



# Conseil économique et social

Distr. générale  
27 juillet 2012  
Français  
Original: anglais

---

## Commission économique pour l'Europe

Comité des transports intérieurs

### Forum mondial de l'harmonisation des Règlements concernant les véhicules

#### 158<sup>e</sup> session

Genève, 13-16 novembre 2012

Point 4.7.8 de l'ordre du jour provisoire

**Accord de 1958 – Examen de projets d'amendements  
à des Règlements existants, proposés par le GRE**

### **Proposition de complément 8 à la série 02 d'amendements au Règlement n° 31 (Projecteurs blocs optiques halogènes (HSB))**

#### **Communication du Groupe de travail de l'éclairage et de la signalisation lumineuse\***

Le texte reproduit ci-après, adopté par le Groupe de travail de l'éclairage et de la signalisation lumineuse (GRE) à sa soixante-septième session, vise à actualiser la définition du terme «type». Il est fondé sur le document ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/7, tel qu'amendé par l'annexe IV au rapport (voir ECE/TRANS/WP.29/GRE/67, par. 24). Il est soumis au Forum mondial de l'harmonisation des Règlements concernant les véhicules (WP.29) et au Comité d'administration (AC.1) pour examen.

---

\* Conformément au programme de travail du Comité des transports intérieurs pour la période 2010-2014 (ECE/TRANS/208, par. 106, et ECE/TRANS/2010/8, activité 02.4), le Forum mondial a pour mission d'élaborer, d'harmoniser et de mettre à jour les Règlements en vue d'améliorer les caractéristiques fonctionnelles des véhicules. Le présent document est soumis dans le cadre de ce mandat.

*Paragraphe 2.4*, modifier comme suit:

«2.4 par “*blocs optiques HSB de types différents*”, des blocs optiques présentant entre eux des différences essentielles pouvant notamment porter sur:  
...».

---